

# PODER LEGISLATIVO



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTÁRTIDA E ISLAS DEL ATLÁNTICO SUR  
REPÚBLICA ARGENTINA

**Res. 192**

## LEGISLADORES

Nº **334**

PERÍODO LEGISLATIVO 20 08

EXTRACTO BLOQUE P.S.U Prop. de Resol. de decreto  
DE INTERES Provincial al CUENTO DE "DANZA-  
TERAPIA y CREATIVIDAD con la DANZA", A  
LEVARSE A GASTO los días 18 y 19 DE  
OCTUBRE EN NUESTRA CIUDAD.

Entró en la Sesión de:

21 AGO. 2008

Girado a Comisión Nº

Orden del día Nº

LA LEGISLATURA DE LA PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO,  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
RESUELVE:

**Artículo 1º.**- Declarar de Interés Provincial <sup>el</sup> al evento de "Danzaterapia y Creatividad con la Danza", a llevarse a cabo los días 18 y 19 de octubre del corriente en la ciudad de Ushuaia.

**Artículo 2º.**- Regístrese, comuníquese y archívese.

AP.  
R. L. R.

# PODER LEGISLATIVO



PROVINCIA DE TIERRA DEL FUEGO  
ANTARTIDA E ISLAS DEL ATLANTICO SUR  
REPUBLICA ARGENTINA

## PARTICULARES

Nº 042

PERIODO LEGISLATIVO 2008

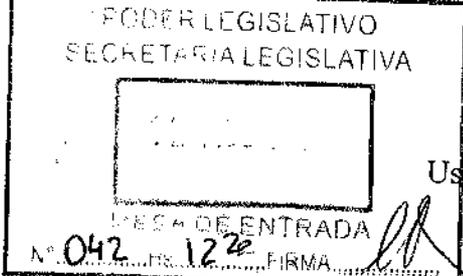
EXTRACTO SRA. BERNHARSTU ROSANA - Nota.

solicitando se declare de Interes Provincial  
al evento de "Danzaterapia y Creatividad  
con la Danza" a llevarse a cabo los días 18 y 19  
de octubre en nuestra ciudad.

Entró en la Sesión de: \_\_\_\_\_

Girado a Comisión Nº \_\_\_\_\_

Orden del día Nº \_\_\_\_\_



Ushuaia, 6 de agosto de 2008



PODER LEGISLATIVO  
PRESIDENCIA  
N° 1077  
06-08-08  
HORA: 13:05  
FIRMA:

Señor  
Vicepresidente 1° Legislatura de la Provincia  
Don Manuel Raimbault  
S/D

Me dirijo a usted a efectos de solicitarle la declaración de ~~interés provincial~~ al evento de "Danzaterapia y Creatividad con la Danza" que se llevará a cabo los días 18 y 19 de octubre en el hotel Las Hayas de nuestra ciudad. El seminario será coordinado por la prestigiosa artista Maria Fux y está destinado a profesores de danza y gimnasia, bailarines, actores, docentes y coordinadores de grupos de todas los niveles y especialidades, psicopedagogos, terapeutas, fisioterapeutas, quinesiólogos, terapeutas ocupacionales.

Por tal motivo, adjunto para más información un resumen del recorrido artístico de la Sra. Maria Fux y los objetivos del seminario, para mayor información sugiero entrar a su página oficial [www.mariafux.com.ar](http://www.mariafux.com.ar).

Así mismo solicito, dentro de sus posibilidades, un apoyo económico para solventar algunos gastos como estadía, alquiler de salón u honorarios de la artista.

La organización del evento está a mi cargo y colaboran en él el CAAD y ADSU.

Sin otro particular, saludo a usted atentamente.-

Rosana E. Bernharstu  
DNI 17143672  
TE. 435974  
E-mail: [rosanabernharstu@hotmail.com](mailto:rosanabernharstu@hotmail.com)

Ushuaia, 12/08/08.  
Para el Sr. Legislador, a sus efectos.

Dr. MANUEL RAIMBAULT  
Legislador  
Vicepresidente 1°  
a cargo de la Presidencia  
Poder Legislativo



## ¿Qué es la Danzaterapia?

MARIA FUX

Soy una artista que, a través de un trabajo creativo, ha encontrado un método que logra cambios en la gente, mediante el movimiento. Lo único que hago es estimular las potencialidades que todos tienen. Yo nunca hablo de curar, sino de cambiar. Y cualquiera sea el tipo o gravedad de un problema, siempre habrá algo que se pueda modificar, aunque es preciso aclarar que el solo movimiento no hace que uno cambie, así como no todas las personas están necesariamente predispuestas a un cambio (en su cuerpo, en su sentir, en su vida). Es un método de trabajo creado a través de mi labor de artista.

A través del movimiento se generan cambios que no son sólo físicos, sino que involucran activamente a nuestro cuerpo interno, muchas veces aislado, ignorado, con miedos o problemas tanto sensoriales como psíquicos. A través de los estímulos que doy se mueven y cambian los "no" del cuerpo, convirtiéndose en sucesivos "sí", en "esto que estoy haciendo me pertenece". Simplemente estímulo las áreas dormidas, que no acuden únicamente a través de formas auditivas, sino que todo el cuerpo es el protagonista.

Cuando bailamos expresamos no sólo la belleza, sino también los miedos, la rabia, la angustia, el dolor. Cada uno de esos estados son personajes que viven dentro nuestro y que pugnan por salir con la misma intensidad con que nos resistimos, muchas veces, a dejarlos aflorar o, tal vez, reconocerlos como propios. Y es a través de la danza, más que de la palabra, que logran encontrar esa salida."

No danzamos para gustar, sino para ser nosotros mismos, para poder crear, expresarnos y entregar a los demás, desde el principio y para siempre.

Trabajo mucho en el reconocimiento del propio cuerpo, en la alegría de la aceptación y en la posibilidad de expresión.

Sabemos y aceptamos que el cuerpo ideal no existe, y nos vinculamos con el cuerpo expresivo, generoso, que cambia con el tiempo y con las emociones, que busca, que siente. Ese es el que nosotros trabajamos, aceptando los cambios del cuerpo físico, incorporando los límites, porque a medida que pasa el tiempo el cuerpo gana y pierde, reconociendo sus miedos y aceptándolos, siempre pensando que el apoyo está en un proceso de encuentro con el mundo interno, donde el movimiento tomado así produce cambio y alegría permanente. No apunto a los efectos inmediatos, porque éstos no brindan, en general, un bienestar duradero. Todas las disciplinas corporales o gimnásticas que se valoran por los resultados físicos medibles e instantáneos no van más allá del momento, no llegan a la profundidad de una transformación y aceptación real, y su efecto (frecuentemente relacionado con la moda o la apariencia física externa) desaparece de inmediato, no pudiendo sostenerse a lo largo de toda la vida. No hay una valoración de la persona en su totalidad ni en su unicidad (su ser único), sino un molde que funciona como modelo a seguir, por imposición externa, aún a fuerza de quirófano, anabólicos o hábitos que conducen a la anorexia. Sin ir a los extremos de la negación del propio cuerpo, lo que quiero significar con esto es que el verdadero bienestar es una victoria que se conserva a lo largo de la vida y, por lo general, se hace contagiosa hacia nuestro cuerpo, hacia nuestro ánimo y también hacia los demás, logrando cambios.

Lo que incluyo en mis clases tiene relación directa con las posibilidades de todos, es como un gran factor común que tomo, incluyendo todo aquello que sí pueden hacer los alumnos, cualquiera sea su condición física o psíquica. Mi danza sobre el escenario me dió las pautas de conocimiento necesarias para utilizar en las clases.

El alumno llega a conectarse con su cuerpo vivo sin imposición, sintiendo lentamente que su cuerpo abandona toda rigidez y puede estirarse o flexibilizarse, y esto, que lo ayuda a reconocerse a sí mismo, le va entregando una relajada y estable sensación de "sí puedo". En algunos casos lo que estímulo, más que el movimiento en sí, es la sensibilidad, que conecta directamente con la posibilidad hacia adentro y hacia afuera. Lo que hacemos no es una gimnasia técnica, por lo que nadie queda al margen. En mis clases nunca muestro lo que sé o no sé, por eso lo que obtengo es siempre una respuesta que es un hecho creativo.

Para mí no existe lo sano o lo enfermo, muchas veces recibo respuestas que exceden en mucho la expectativa según las "posibilidades" de personas con grandes dificultades, mientras que con otros alumnos muy dotados hemos necesitado tiempos más largos para sensibilizar e introducirse en los más profundos rincones del cuerpo, cada uno a su tiempo.

### **El trabajo con sordos**

*"Algo tienen en común el cuerpo y el silencio, y es que no pueden mentir".*

El primer acercamiento con el no oyente consiste en que él llegue a interesarse por proyectar y darse cuenta de que su cuerpo es un instrumento del lenguaje.



Trabajo con diapositivas con imágenes y líneas que sugieren ritmos diferentes y conectan instantáneamente con movimientos, más allá de la presencia o no de un sonido.

Una de las formas para ir al encuentro es utilizar la geometría del movimiento. Es como una ecuación: **LÍNEA = MOVIMIENTO**. Y éste será diferente según lo sea la línea: recta u ondulada, continua o intermitente, ascendente o descendente. Trato de darle al no oyente la posibilidad de que la línea represente lo que para nosotros la música, buscando en el ritmo y la forma la exploración creativa de su cuerpo que, sin conocer los sonidos, puede desplegar el movimiento y danzar.

Otro estímulo invaluable es el color. Trabajo con telas muy grandes y con diapositivas en las que proyecto colores, e invariablemente las respuestas se traducen en movimiento y forma.

El color, la línea y la forma son en sí mismos un lenguaje que ofrece un gran estímulo para mover el cuerpo. Todo lo que nos rodea, todo lo que vemos penetra en nuestro cuerpo y sale de él. Podemos bailar el color rojo de una alfombra, el verde de un sillón, la línea del horizonte. El estímulo visual aporta una gran ayuda para los sordos, permitiendo que adquieran y desarrollen capacidades rítmicas, calidades de movimiento, estructuras espaciales, además de sensaciones y aptitudes que expanden el mundo interno donde los miedos desaparecen.

*A mi silencio lo amo.*

*Es como una puerta que puedo abrir y cerrar cuando lo siento necesario.*

*Cuando estoy en silencio descubro cada día quién soy y qué he hecho conmigo. Es un hermoso poder estar"*

Los no oyentes pueden danzar creativamente en el silencio, salir del aislamiento con el estímulo de sus propios ritmos internos, imágenes, sensaciones e ideas, además de estímulos visuales corpóreos y proyecciones.

El del no oyente sí es un silencio real, un silencio que le permite conectarse con una escucha diferente de su propia respiración, del ritmo de su sangre y del microcosmos sonoro que representa el propio cuerpo, con sus movimientos.

Mi trabajo con los sordos es siempre de integración con alumnos oyentes, de modo que no utilizo un material diseñado especialmente para ellos: todos comparten una experiencia enriquecedora y gozosa que se plasma a través de las formas sensibles que todos poseemos en nuestro riquísimo interior.

### **El trabajo con personas mayores**

Muchos adultos llegan al movimiento luego de un largo camino de olvidos y desencuentros con su propio cuerpo, con una historia plagada de sedentarismo, con posturas que los alejan cada vez más de la flexibilidad natural que todos traemos desde la infancia, con tensiones psíquicas, preconcepciones y enormes miedos. La mayoría se cuestiona si moverse es algo que valga la pena, ya que sienten que han perdido toda posibilidad de expresión y movimiento fuera de lo rutinario y previsible. Algunos vienen movidos por una dolencia, más que por el deseo mismo de moverse y expresarse. La pregunta básica es: "¿a mi edad, puedo?", que reemplaza muy elegantemente a la afirmación "no voy a poder". De todas maneras, se han acercado a mi estudio, y eso ya marca que han dado un paso para salir del estancamiento o ignorancia de sus propias posibilidades. Algunos de ellos no han perdido aún el deseo ni la capacidad de juego (son en realidad los menos).

Una persona que atraviesa esta etapa de su vida puede integrarse a través del movimiento, explorando y ensanchando potencialidades que hasta entonces desconocía, que afloran mediante el estímulo musical, visual o a través de mis palabras motivadoras, que son siempre renovadoras de paisajes que ayudan a creer que "sí, puedo".

A medida que aumentan sus posibilidades se produce una mejor aceptación de su cuerpo maduro y sus movimientos se conectan con una energía creadora, casi desconocida hasta entonces. Se resignifica la potencialidad de esta etapa vital, derivando la angustia que producía el paso del tiempo y la falta de movilización hacia una mayor capacidad expresiva y creativa. Se produce progresivamente un cambio duradero que le permite desarrollar su mundo interno a través de la alegría y la aceptación de las marcas que el tiempo ha producido en su cuerpo.

## **SEMINARIOS DE FORMACIÓN EN DANZATERAPIA**

María Fux Creó hace más de cuarenta años una metodología con la que desarrolló su labor de artista en la danzaterapia. Dio con esto una gran ayuda a la discapacidad, ya que en sus métodos usa estímulos musicales y visuales, donde las imágenes promueven que los sordos dancen en integración con los grupos, dando la posibilidad de decir al cuerpo "sí, se puede".



Tiene centros de Danzaterapia con su nombre en Trieste, Florencia y Milán (Italia), y en Madrid (España).

Estos cursos de formación van dirigidos a todos los docentes que trabajan con distintas discapacidades, **psicoterapeutas, fisioterapeutas, terapeutas ocupacionales, psicólogos, fonoaudiólogos, profesores de danza y gimnasia**, docentes que trabajan con síndrome de down y sordos. La técnica de danzaterapia consiste en integrar a la persona a través de la sucesión de los movimientos, procurando darle confianza, impulsar su creatividad para dejar de lado el "NO PUEDO" y rescatar en cada uno el "SÍ PUEDO" del cuerpo.

Permanentemente dicta cursos de creatividad en la danzaterapia para todas las edades y seminarios de formación en su estudio.

**Temario de cursos:**

- Desarrollar la percepción de sí mismo a través del movimiento
- Conocer, recuperar la unidad con el cuerpo
- Conocer y regular la propia energía
- Capacidad de sentir y emocionarse
- En busca del uno y del otro
- Estímulos no audibíes
- Línea, color y forma como comunicación con el sordo e hipoacúsico
- La voz es cuerpo - Exploración del sonido cuerpo
- El niño adolescente y adulto en busca del lenguaje no verbal
- Sensibilización del adulto con problemas y del niño con problemas psicológicos
- Ejercitación en la capacidad de concentrarse - sentir - imaginar y expresarse con uno y con el otro
- Improvisación - Reconocimiento de la música a través del cuerpo
- Importancia de la danzaterapia para el sordo e hipoacúsico
- Estímulos creativos para la tercera edad
- Ritmo interno - su relación con la palabra
- Proyección de videos